

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 1 od 9

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

pokazivač curenja

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**Proizvođač**

Naziv tvrtke: Auto-Teile-Ring GmbH

Adresa ulice: Marie-Curie-Straße 3

Grad: D-73770 Denkendorf

Telefon: + 49 (0) 711/91 89 79-99

Telefaks: +49 (0) 711/91 89 79-30

e-mail: info@cartechnic.de

Dobavljač

Naziv tvrtke: STAHLGRUBER d.o.o.

Adresa ulice: Prosinačka 14, Kerestinec

Grad: HR-10431 Sveta Nedjelja

Telefon: +385 (0)1 388 7705

Telefaks: +385 (0)1 388 7718

1.4. Broj telefona za izvanredna

+385 (1) 2348 342 (Poison Control Centre Zagreb)

stanja:**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Kategorije opasnosti:

Aerosoli: Aerosol 3

Oznaka upozorenja:

Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Oznaka opasnosti:** Upozorenje**Oznake upozorenja**

H229

Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

Oznake obavijesti

P102

Čuvati izvan dohvata djece.

P101

Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.

P210

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

P251

Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.

P410+P412

Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.

P501

Odložiti sadržaj/spremnik u skladu sa službenim propisima.

Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

< 1% mase sadržaja je zapaljivo.

2.3. Ostale opasnosti

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 2 od 9

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje prema GHS			
124-38-9	Ugljični dioksid			1 - < 3 %
	204-696-9			

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Etiketa koja se odnosi na sadržaj sukladno Uredbi (EZ) br. 648/2004

< 5 % anionske površinski aktivne tvari, < 5 % amfoterne površinski aktivne tvari.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu! Osobu smjestiti na sigurno. Nikada ne davati da pije osobi koja je u nesvijesti ili koja se grči.

Nakon udisanja

Premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. Ako se pojave simptomi ili u slučaju dvojbe potražiti savjet liječnika.

Nakon dodira s kožom

Temeljito oprati vodom i sapunom. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Ako se pojave simptomi ili u slučaju dvojbe potražiti savjet liječnika.

Nakon dodira s očima

Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Ako nastupe ili potraju smetnje potražiti pomoć okulista.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje. Pri povraćanju obratiti pozornost na opasnost od udisanja. Svakako pozvati liječnika!

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Glavobolja, mučnina, vrtoglavica, umor, iritaciju kože

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Ilječenje simptoma. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA. Simptomi se mogu pojaviti i više sati nakon izloženosti.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**Vodena maglica. Pjena. Ugljični dioksid (CO₂). Prah za gašenje.**Neprikladna sredstva za gašenje**

Vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjeseZaradi nepopolnoga zgorevanja in termolize lahko nastanejo plini različnih strupenosti. V primeru proizvodov, ki vsebujejo ogljikovodike, npr. CO, CO₂, aldehidi in saje. Ti so lahko zelo nevarni, če jih vdihnete v visokih koncentracijah ali v zaprtih prostorih.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 3 od 9

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Ako je moguće bez izlaganja opasnosti, neoštećene spremnike ukloniti iz opasne zone. U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

opasnost od rasprskavanja spremnika.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Otkloniti sve zapaljive izvore. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama). Osigurati da se sva otpadna voda skuplja i tretira u uređaju za pročišćavanje.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Pridržavati se uputa za uporabu.

prašinu treba usisati odmah na mjestu gdje je nastala. Pare/aerosol treba usisati neposredno na mjestu nastanka. Ako lokalno isisavanje nije moguće ili je nedovoljno, trebalo bi se po mogućnosti osigurati dobro prozračivanje radnog prostora.

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

Upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu (vidi odjeljak 8).

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Obratite pažnju na zakonske propise i odredbe.

Upute o zajedničkom uskladištenju

ne skladištiti zajedno s: Oksidaciono sredstvo. Piroforne ili samozagrijavajuće opasne tvari. Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Zaštititi od smrzavanja. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka. Skladištiti na hladnom i suhom. Obratite pažnju na zakonske propise i odredbe.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema informacija.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 4 od 9

Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija	Izvor
57-55-6	Propane-1,2-diol - samo čestice	-	10		GVI	
124-38-9	Ugljikov dioksid	5000	9000		GVI	

Dodatne upute

- a bez ograničenja
- b Kraj izloženosti, odnosno kraj smjene
- c pri dugotrajnom izlaganju: nakon više odrađenih smjena
- d prije sljedeće smjene

krv (B)
 Urin (U)

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Spriječiti izloženost. Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Napraviti i držati se plana o zaštiti kože!

Zaštita očiju/lica

Aдекватna zaštita očiju: Zaštitne naočale koje dobro pristanju.
 DIN EN 166

Zaštita ruku

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom. Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu.

Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni kaučuk) Vrijeme prodiranja (maksimalno vrijeme nošenja) 480min
 Debljina materijala za rukavice 0,45 mm
 EN ISO 374

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

Zaštita dišnog sustava

U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku.
 odgovarajući uređaj za zaštitu dišnih putova: Kombinirani filtarski uređaj (EN 141).
 Filtar-uređaj s filtrom odnosno filter uređaj s ventilatorom: P
 Obratiti pozornost na ograničenja vremena nošenja u skladu s podacima proizvođača.
 Obratite pažnju na zakonske propise i odredbe.

Nadzor nad izloženošću okoliša

Obratite pažnju na zakonske propise i odredbe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje: Aerosol
 Boja: bezbojan
 Miris: karakterističan

Metoda

pH (Kod 20 °C): 9,5 DIN 19268

Promjena stanja

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 5 od 9

Talište: nije određeno

Početna točka vrenja i područje vrenja: 100 °C

Plamište: 113 °C

Zapaljivost

Čvrsto: nije upotrebljivo

Plin: nije upotrebljivo

Donja granica eksplozivnosti: 2,6

Gornja granica eksplozivnosti: 12,6

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto: nije upotrebljivo

Plin: nije upotrebljivo

Temperatura raspada: nije određeno

Oksidirajuća svojstva

Ne podržava gorenje.

Tlak pare: nije određeno

Gustoća: 1,03 g/cm³ DIN 51757

Topljivost u vodi: lako topiv

Topivost u drugim sredstvima za otapanje

nije određeno

Koeficijent raspodjele: nije određeno

Gustoća pare: nije određeno

Hlapivost: nije određeno

9.2. Ostale informacije

Količina čvrste tvari: nije određeno

Podatci se odnose na tehnički materijal: Relativna gustoća, boja, Miris, Viskoznost, pH.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Nema informacija.

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je stabilan pod normalnim uvjetima.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C. Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Držati podalje od toplinskih izvora (npr., vrućih površina), iskri i otvorenoga plamena. Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.

10.5. Inkompatibilni materijali

oksidaciono sredstvo. Piroforne ili samozagrijavajuće opasne tvari.

10.6. Opasni proizvodi raspadanjaZaradi nepopolnoga zgorevanja in termolize lahko nastanejo plini različnih strupenosti. V primeru proizvodov, ki vsebujejo ogljikovodike, npr. CO, CO₂, aldehidi in saje. Ti so lahko zelo nevarni, če jih vdihnete v visokih koncentracijah ali v zaprtih prostorih.**Ostali podaci**

Ne miješati s druge kemikalije

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 6 od 9

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o toksikološkim učincima****Toksikokinetika, metabolizam i distribucija**

Ne postoje podaci o mješavini.

Akutna toksičnost

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Nadraživanje i nagrizanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Nema podataka o kancerogenosti za ljude.

Nema podataka o mutagenosti spolnih stanica kod ljudi.

Nema podataka o reprodukcijskoj toksičnosti za ljude.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Specifična djelovanja kod proba na životinjama

Nema informacija.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

proizvod nije: Ekotoksično.

12.2. Postojanost i razgradivost

Proizvod nije ispitan.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Proizvod nije ispitan.

12.4. Pokretljivost u tlu

Proizvod nije ispitan.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Proizvod nije ispitan.

12.6. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

Dodatni savjeti

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 7 od 9

160504 OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU; plinovi u posudama pod tlakom i odbačene kemikalije; plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadržavaju opasne tvari; opasni otpad

Ključni broj otpada - iskorišteni proizvod

160504 OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU; plinovi u posudama pod tlakom i odbačene kemikalije; plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadržavaju opasne tvari; opasni otpad

Ključni broj otpada - onečišćenu ambalažu

150104 AMBALAŽNI OTPAD; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTERSKI MATERIJALI I ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE DRUGDJE SPECIFICIRANA; ambalaža (uključujući odvojeno prikupljen komunalni ambalažni otpad); ambalaža od metala

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)**

14.1. UN broj: UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: AEROSOLI
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: 2
14.4. Skupina pakiranja: -
 Najlepnice: 2.2
 Klasifikacijski kod: 5A
 Posebne odredbe: 190 327 344 625
 Ograničena količina (LQ): 1 L
 Oslobođena količina: E0
 Kategorija transporta: 3
 Kod restrikcije za prijevoz u tunelima: E

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj: UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: AEROSOLI
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: 2
14.4. Skupina pakiranja: -
 Najlepnice: 2.2
 Klasifikacijski kod: 5A
 Posebne odredbe: 190 327 344 625
 Ograničena količina (LQ): 1 L
 Oslobođena količina: E0

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj: UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: AEROSOLS
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: 2.2
14.4. Skupina pakiranja: -
 Najlepnice: 2.2
 Marine pollutant: no
 Posebne odredbe: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Ograničena količina (LQ): 1000 mL

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 8 od 9

Oslobođena količina: E0
EmS: F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj: UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: AEROSOLS, non-flammable
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: 2.2
14.4. Skupina pakiranja: -
Naljepnice: 2.2
Posebne odredbe: A98 A145 A167 A802
Ograničena količina (LQ) putnički zrakoplov: 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Oslobođena količina: E0
IATA-Upute o pakiranju (putnički avion): 203
IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov: 75 kg
IATA-Upute o pakiranju (teretni avion): 203
IATA-Maksimalna količina - tereta: 150 kg

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Upozorenje: Zapaljivi plinovi.

14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

nije upotrebljivo

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):
Ulazak 3

2010/75/EU (HOS): Nema informacija.

2004/42/EZ (HOS): Nema informacija.

Dodatni savjetiSigurnosno-tehnički list prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)
Upute za aerosol (75/324/EEZ)**Nacionalna regulativa**

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima):
2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,13,14,15,16.**Skraćenice**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Cartechnic Lecksuchspray 400 ml

Revzija: 30.03.2020

Broj materijalima: 1102663

Stranica 9 od 9

IATA: International Air Transport Association
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level
 WEL (UK): Workplace Exposure Limits
 TWA (EC): Time-Weighted Average
 ATE: Acute Toxicity Estimate
 STEL (EC) Short Term Exposure Limit
 LC50: Lethal Concentration
 EZ50: half maximal Effective Concentration
 ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Aerosol 3; H229	Na osnovu podataka dobivenih ispitivanjem

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

Daljnje obavijesti

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP]: Računska metoda.

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioca)